

ÜZEMELTETÉSI SZERZŐDÉS

mely létrejött

Megyaszó Községi Önkormányzat (3718 Megyaszó, Alkotmány u.2., képviselő: Csáki Barnabás polgármester), **Alsódobsza Községi Önkormányzat** (3717 Alsódobsza, Rákóczi u.44., képviselő: Búdi Károly polgármester), **Újcsanáros Községi Önkormányzat** (3716 Újcsanáros, Hősök tere 1., képviselő: Perge István polgármester), **Sóstófalva Községi Önkormányzat** (3716 Sóstófalva, Kossuth u.48., képviselő: Sztrakon Béla polgármester), mint megrendelő, másrésről

Borsodvíz Zrt. (székhely: 3527 Miskolc, Tömösi u.2., képviselő: Ficsor Miklós cégvezető, cégjegyzékszám: 05-10-000142), mint vállalkozó (továbbiakban vállalkozó) között az alábbiaknak megfelelően:

Bevezető rendelkezések

A **Megrendelő Önkormányzatok** – utalva a vízgazdálkodásról szóló 1995. évi LVII. tv. (továbbiakban: Vgt.) 4.§-ra – rögzítik, hogy a jelen okiratba foglalt üzemeltetési szerződés a Vgt. 4.§ (2) bek.-ben definiált közfeladat (közszolgáltatás) megszervezésére irányul, melynek tárgya a Vgt. 4.§ (2) bek. b) pontjában előírt szennyvízkezelésre vonatkozó kötelező önkormányzati feladat.

Szerződő felek megállapítják, hogy a jelen üzemeltetési szerződés megkötésére a Vgt. 9.§ (2) bek.-ben foglalt felhatalmazás alapján pályázati eljárás nélkül került sor, tekintettel arra, hogy a **Megrendelő Önkormányzatok** résztulajdonosai az egyébként kizárólagosan önkormányzatok tulajdonában álló BORSODVÍZ Zrt.-nek.

Megállapodás

- 1) **Megrendelő** a vízgazdálkodásról szóló 1995. évi LVII. törvény rendelkezései alapján 2011. december 1. napjától 2031. november 30. napjáig, **20 éves határozott időtartamra** üzemeltetésbe adja, **Vállalkozó** megtekintett állapotban üzemeltetésbe veszi, Megyaszó, Alsódobsza, Újcsanáros és Sóstófalva Községek tulajdonában lévő közcélú szennyvízelvezető és tisztító rendszerét.
- 2) Az **Vállalkozó** feladata a szerződés tárgyát képező közcélú szennyvízkozművek teljes körű, folyamatos és szakszerű működtetése a víziközművek üzemeltetéséről szóló 21/2002. (IV.25.) KöViVM rendeletben rögzített követelményeknek megfelelően.
- 3) A **Vállalkozó** az Önkormányzatoknak, mint **Megrendelőnek** az üzemeltetés időtartamára használati díjat fizet, melynek összege 80.000.000,-Ft + ÁFA, azaz Nyolcvanmillió forint +áfa, az alábbi ütemezés szerint:

Első ütem: 40.000.000 Ft +ÁFA 2011.december 01-ig,

Második ütem: 40.000.000 Ft +ÁFA az ivóvízszolgáltatásra vonatkozó - Borsodvíz Zrt-al kötendő - szerződés hatályba lépésének napja.

A második ütem kifizetésének feltétele, hogy Alsódobsza, Újcsanáros és Sóstófalva Önkormányzata az ivóvízellátásra kötött szerződést jelenlegi üzemeltetővel jelen szerződés aláírását követő napon felmondja és az ivóvízszolgáltatásra a Borsodvíz Zrt - vel szerződést köt határozott, 20 éves időtartamra és a szolgáltatás ellátásához szükséges víziközműveket birtokba adja.



Mindkét átutalás az alábbi megbontás szerint kerül átutalásra:

Megyaszó Község Önkormányzatának Polgármesteri Hivatala 20.072.000 Ft +áfa
Cím: 3718 Megyaszó Alkotmány út 2.
adószám: 15349837-2-05
Számlaszám: 11600006-00000000-48194646

Alsódobsza Községi Önkormányzat 5.904.000 Ft +áfa
Cím: 3717 Alsódobsza Rákóczi út 44.
adószám: 15545796-2-05
Számlaszám: 11600006-00000000-13203454

Újcsanáros Községi Önkormányzat 9.784.000 Ft +áfa 15349961-2-05
Cím: 3716 Újcsanáros, Hősök tere 1.
adószám: 15349961-2-05
számlaszám: 11600006-00000000-15305360

Sóstófalva Községi Önkormányzat 4.240.000 Ft + áfa
Cím: 3716 Sóstófalva, Kossuth u.48.
adószám: 15439701-2-05
számlaszám: 11600006-00000000-13202226

Felek rögzítik, hogy az üzemeltetés időtartamára jelen pont szerinti használati díjon felül bármilyen más jogcímen, egyéb díj **Megrendelőt** nem illeti meg.

- 4) Felek rögzítik, hogy a beszedett csatornadíj **Vállalkozót** illeti meg. A csatornadíj 2011. évben egységesen (lakossági és nem lakossági fogyasztók esetében) 455 Ft/m³ + vízterhelési díj + ÁFA. A 2012. évre a csatornadíj nem lakossági fogyasztók esetében 559 Ft/m³+vízterhelési díj+ÁFA, az azt követő naptári évekre vonatkozóan a **Megrendelő/Önkormányzat** (hatósági ár megállapítója) a közüzemi szolgáltatási díjat (csatornadíj) – a mindenkor hatályos ármegállapításról rendelkező jogszabályok szerint – a legmagasabb hatósági árként köteles megállapítani.

Felek rögzítik, hogy a jelen üzemeltetési szerződés megkötésekor az árak megállapításáról szóló 1990. évi LXVII. tv. 8.§ (1) bekezdését tekintik irányadónak azzal, hogy a díjat úgy kell megállapítani, hogy az fedezetet nyújtson – a jogszabályi követelményeknek, a jelen szerződésnek, illetve a felhasználói igényeknek megfelelően – a szolgáltatás magas minőségét és biztonságot lehetővé tevő tevékenységek kifejtése körében felmerülő költségekre, ráfordításokra és egyéb kiadásokra, így különösen:

- a) a vállalkozásba vont víziközmű működtetése körében felmerülő költségekre (hibaelhárítás, készenlét, ügyfélszolgálat stb.),
- b) a vállalkozó üzemeltetési tevékenysége körében igénybe vett működtető eszközök működtetésére, javítására, az elvárható – és a megrendelővel kötött külön megállapodáson alapuló – technológiai színvonalú fejlesztésére,
- c) a vállalkozó által alkalmazott/megbízott, a megfelelő biztonságú és minőséget garantáló szakmai felkészültségű szakemberek alkalmazására, azok szükséges képzésére, továbbképzésére,
- d) az üzemeltetési jogviszony alapján az ellátásfelelős önkormányzat részére fizetendő díjakra,
- e) a felek külön megállapodása alapján megállapodott és elfogadott víziközművek fejlesztésére,
- f) a hatékony gazdálkodás mellett elérhető méltányos üzleti nyereségre.

A szolgáltatási díjat csökkentő tényezőként kell figyelembe venni a közszolgáltatás teljesítéséhez biztosított, a költségek ellentételezésére kapott költségvetési, illetve önkormányzati támogatást.

Megrendelő önkormányzatok jogosultak a lakossági csatornadíjak állami támogatására, az állam által a lakossági csatornadíjak csökkentésére adott támogatás a **Vállalkozót** illeti meg, aki jelen szerződés tárgyát képező rendszerre arányosított és kimutatott részét kizárólagosan csak ezen szerződéses rendszerre használhatja fel. (Önkormányzatok nyilatkozata 2.sz.alatt mellékelve)

Megrendelő szavatolja, hogy a csatornadíj vonatkozásában 3. személynek nincs olyan joga, amely megakadályozná azt, hogy **Vállalkozó** a díjakat beszedje és megtartsa.

- 5) **Szerződő felek** megállapodnak abban, hogy az üzemeltetés időtartamát árképzés szempontjából oszthatatlan egységnek tekintik. **Megrendelő** tudomásul veszi, hogy a 4. pontban meghatározott díjak az üzemeltetés kezdeti éveiben nem fedezik az üzemeltető fajlagos ráfordításait. A későbbi évek nyeresége biztosítja egyrészt a kezdeti évek veszteségét másrészt a vállalkozó hasznát. Felek mindezekre tekintettel a jelen szerződés 4. pontjában foglalt díj meghatározási módot alkalmazzák.
- 6) Az önkormányzati tulajdonú víziközmű által biztosított szennyvízelvezetés, szennyvíztisztítás,- és kezelés díját, mint legmagasabb hatósági árat a **Megrendelő**, mint árhatóság jogosult megállapítani. Valamennyi érintett önkormányzat a legmagasabb hatósági árat egységesen, azonos összegben állapítja meg. Amennyiben bármelyik érintett önkormányzat az egységes legmagasabb hatósági ártól alacsonyabb árat állapít meg, úgy a legmagasabb hatósági ár és az ettől eltérően alacsonyabb összegben megállapított hatósági ár közötti különbséget köteles **Vállalkozónak** megtéríteni. A hatósági árak megállapításához szükséges díjelőterjesztést az ármegállapítással érintett évet megelőző év november 30. napjáig a **Vállalkozó** köteles szolgáltatni. Az önkormányzatok ezen adatok figyelembe vételével úgy kötelesek megállapítani a legmagasabb hatósági árat, hogy az a tárgyév kezdőnapjától alkalmazható legyen. Amennyiben az **Megrendelő/Önkormányzat** a tárgyévet megelőző december 31. napjáig a legmagasabb hatósági ár megállapítására vonatkozó kötelezettségét elmulasztaná, úgy a **Vállalkozó** jogosult a tárgyévet megelőző évben meghatározott hatósági árat alkalmazva a tárgyévben szolgáltatni, és a **Megrendelő/Önkormányzat** köteles a jelen szerződésben foglalt (hatósági ár megállapítása) közbenső intézkedés elmulasztása miatt mulasztási kötbért fizetni. A mulasztási kötbér összege megegyezik a **Vállalkozó** által a legmagasabb hatósági árra tett díjjavaslata, illetve a tárgyévet megelőző évben megállapított hatósági ár pozitív különbségének és **Vállalkozó** által kiszámlázott szennyvízmennyiség szorzatával. A mulasztási kötbér a tárgyév kezdőnapjától az egységes legmagasabb hatósági ár elfogadásáig alkalmazható.
- 7) **Megrendelő** kijelenti, hogy harmadik személyekkel szemben kártalanítási, kártérítési és egyéb kötelezettségek a közműtulajdonos önkormányzatokat nem terheli. A megszerzett jogait térítésmentesen (szolgalmak és iszapelhelyezés a Mag Kft területén) biztosítja **Vállalkozó** részére.
- 8) **Vállalkozó** a szerződés időtartama alatt kizárólag jogosult a kizárólagos önkormányzati törzsvagyonhoz tartozó a szerződés 1. sz. mellékletében felsorolt vagyontárgyak birtoklására, használatára, hasznainak szedésére.

Az 1. sz. melléklet egyben az átadott víziközművek és egyéb eszközök átadás-átvételi jegyzőkönyvének minősül, mely tételes leltár szerint tartalmazza a víziközművek és egyéb eszközök műszaki azonosítására vonatkozó adatokat, az átadáskori bruttó és nettó és könyvszerinti értéket, az alkalmazott értékcsökkenési leírási kulcsokat.

Vállalkozó kötelezettséget vállal, hogy jelen szerződéssel birtokába került kizárólagos önkormányzati törzsvagyonnak minősülő vagyontárgyakra vonatkozó használati jogot nem idegeníti el, valamint azt nem pénzbeli hozzájárulásként más gazdasági társaságba nem viszi be.

A **Vállalkozó** kötelezettséget vállal, hogy a jelen szerződéssel birtokába került (és az 1. sz. mellékletben tételesen nevesített) víziközműveket és egyéb eszközöket a szerződés fennállása alatt a jó gazda gondosságával kezeli, és megtéríti mindazon károkat, amelyek a jelen szerződésben kikötött és a **Vállalkozót** konkrétan terhelő kötelezettségek felróható elmulasztásából fakad.

A **Vállalkozónak** fel nem róható esetleges káresemények beállása esetén a **Megrendelő** elidegeníthetetlen törzsvagyonát képező vagyontárgyakban beállott károkat a tulajdonos köteles viselni.

Amennyiben a **Megrendelő/Önkormányzat** a jelen szerződés 10., 11. és 13. pontjában meghatározott kötelezettségét olyan mértékben szegi meg, hogy az a **Vállalkozó** szolgáltatási kötelezettségét kizárja vagy jelentős mértékben akadályozza, továbbá, ha a hatósági ár megállapítása során a hatósági ár megállapítója nem a jogszabályoknak, illetve a jelen szerződésben foglaltaknak megfelelően állapítja meg az adott évre a hatósági árat, úgy ebben az esetben a **Vállalkozó** a jelen szerződés 3. pontja szerint meg nem fizetett használati díjat arányosan, az őt ért károk, illetve többletráfordítások erejéig visszatárhathja.

Ha a **Vállalkozó** kára vagy többletráfordítása (ideértve a hatósági díjban el nem ismert jogszerű ráfordításait) a használati díj visszatartásával nem rendezhető, úgy ebben az esetben a **Vállalkozó** jogosult az általa már megfizetett használati díjból jogszerű igénye kielégítését követelni.

A használati díj jogszerű visszatérítéséért, illetve az ilyen igény teljesítéséért a **Megrendelő/Önkormányzatok** a **Vállalkozó** felé egyetemlegesen felelnek.

9) A **Vállalkozó** feladatai:

9.1 Köteles a rendeltetésszerű használatról gondoskodni, ennek keretében:

- biztosítja, hogy a csatorna és szennyvíztisztító telep üzemeltetése az 1995. évi LVII. törvény „A vízgazdálkodásról”, valamint a 38/1995.(IV.5.) Korm. rendelet és a 21/2002.(IV.25.) KöViM rendeletnek megfelelően történjen,
- biztosítja az üzemeltetés folyamatosságát és biztonságát,
- akkreditált laboratóriummal a 21/2002. (IV.25.) KöViM rendeletnek megfelelő ütemterv szerinti gyakorisággal szennyvízminőségi vizsgálatokat végez, ellenőrzi az üzemeltetést, a mindenkori szennyvízminőségi követelmények betartását,
- gondoskodik a csatornahálózaton előforduló üzemi hibák elhárításáról,
- köteles a közművek által ellátott területen keletkező szennyvízmennyiséget fogadni, elvezetni és megtisztítani a rendelkezésre álló kapacitás keretein belül,
- biztosítja a hatályos jogszabályoknak megfelelően a tisztított szennyvíz elhelyezését, a keletkezett szennyvíziszap kezelését és elhelyezését
- elvégzi a folyamatos üzemvitel fenntartásához elengedhetetlen karbantartási munkákat, ellenőrzéseket, beállításokat. Szerződő felek megállapodása alapján karbantartásnak minősülnek a Víz- és Csatornaművek Országos Szakmai Szövetsége által kiadott Tárgyi Eszközök Felújítása, Karbantartása című kiadványban meghatározott felújításnak nem minősülő munkák, valamint mindaz a munka, ami a számviteli törvény szerint karbantartásnak minősül. Hivatkozott szabályzat a szerződés mellékletét képezi.

- 9.2. Gondoskodik az élet- és balesetvédelmi, közegészségügyi, vízügyi, környezetvédelmi, tűzrendészeti, munkavédelmi, fogyasztóvédelmi és egyéb hatósági szervekkel való kapcsolattartásról, illetve ezen ügyek intézéséről.
- 9.3. Elvégzi a csatornahálózatba bekapcsolt üzemi, gazdálkodó szervezetek, intézmények által kibocsátott szennyvíz minőségének, mennyiségének ellenőrzését, a vonatkozó rendeletekben előírt gyakorisággal.
- 9.4. Véleményezi a csatornabekötési és bővítési terveket (vállalkozói hozzájárulás), a közcsatornába bocsátható szennyvíz mennyiségének, minőségének meghatározását, a rendeletben foglaltaknak megfelelően adja meg. Elvégzi a közműegyveztetéseket (gáz, telefon, út, villamos energia létesítés esetén).
- 9.5. A közületi fogyasztók felé havonta, a lakossági fogyasztók felé a saját ütemtervének megfelelően elvégzi a csatornahálózati szolgáltatással kapcsolatos leolvasási és számlázási feladatokat.
- 9.6. Gondoskodik az esetleges fogyasztói panaszok, reklamációk kivizsgálásáról, lehetőség szerint rendezéséről, a kivizsgálás eredményéről a panaszost tájékoztatja.
- 9.7. **Vállalkozó** a szerződés teljes időtartamára felelősségbiztosítási szerződést köt, beleértve a környezetvédelmi biztosítást, továbbá tűz- és elemi kár elleni biztosítást is.
- 9.8. Közterületen végzett hibaelhárítási munkák elvégzése után a **Vállalkozó** köteles az eredeti állapot helyreállításáról gondoskodni.
- 9.9. Hibaelhárítási munkák „tűrés kötelezettségét **Vállalkozó** a fogyasztóval kötött szolgáltatási szerződésben köteles rögzíteni.
- 9.10. **Vállalkozó** köteles tájékoztatni a fogyasztókat a hibabejelentés módjáról, nem rendeltetésszerű üzemeltetés miatt történt meghibásodás esetén a felmerült költségek megtérítési kötelezettségéről.
- 10) Nem képezi **Vállalkozó** feladatát:
- 10.1. Az üzemeltetésre átvett létesítményen előforduló beruházások, rekonstrukciók, pótlások finanszírozása, valamint a kivitelezési és szavatossági hibák elhárításának végleges finanszírozása. A későbbiekben szükségessé váló rekonstrukciós és felújítási munkák végzésére és finanszírozására Felek külön megállapodást kötnek.
- 10.2. A gravitációs csatormarendszeren, a telekhatáron belüli, attól legfeljebb 1 m távolságra telepített ellenőrző aknának, vagy ellenőrző tisztítónyílásnak a kimeneteli oldalán túli, belső hálózaton keletkező üzemzavarok, hibák elhárítása.
- 10.3. Az önkormányzati törzsvagyonhoz tartozó helyi kisátemelők üzemzavar elhárítása, üzemeltetése, fenntartása és cseréje.
- 11) A vízi létesítményekkel és berendezésekkel kapcsolatos szerződés szerinti jó teljesítési és garanciális, szavatossági igény érvényesítése **Megrendelő** feladata.




- 12) **Vállalkozó** saját költségére gondoskodik az üzemeltetésből eredő károk megtérüléséhez szükséges biztosítások megkötéséről, és lehetőséget biztosít **Megrendelőnek** arra, hogy a biztosítási fedezet meglétéről meggyőződhessenek.
- 13) **Megrendelő** vállalja, hogy az üzemeltetés ötödik évének végére (2016), a lakossági szennyvíz bekötések száma eléri az 1320 db-ot, a nem lakossági szennyvíz bekötések száma pedig az üzemeltetés harmadik évének (2014) végére eléri a 60 db-ot. Ezek elmaradása esetén **Megrendelő** a **Vállalkozónak** elmaradt árbevételét, valamint minden, ebből felmerült és igazolt kárát köteles megtéríteni. **Megrendelő** a lakossági szolgáltatási szerződésekkel, esetleges peres eljárásokhoz szükséges fogyasztókkal kapcsolatos adatszolgáltatást ellenérték megfizetése nélkül **Vállalkozó** részére köteles teljesíteni.
- 14) **Megrendelő** a talajterhelés díját a mindenkor hatályos törvények szerinti legmagasabb értékben határozza meg.
- 15) Jelen szerződés határozott időtartamra szól. **Szerződő felek** megállapodnak abban, hogy jelen üzemeltetési szerződés írásban, kizárólag közös megállapodással, szüntethető meg, egyéb esetekben a szerződés azonnali hatállyal csak a 16. és 17. pontban meghatározott esetekben mondható fel.
- 16) **Megrendelő** a szerződést abban az esetben mondhatja fel azonnali hatállyal, ha:
- Vállalkozó** az üzemeltetésre való jogosultságát elveszíti
- 17) A **Vállalkozót** azonnali hatályú, rendkívüli felmondási jog illeti meg, ha
- A **Megrendelő** jelen szerződés 6. pontjában foglaltakat felszólítás ellenére sem, vagy nem megfelelő határidőben teljesíti
 - Az üzemeltetési szerződésből eredően a csatornadíjakhoz a 4. pontban foglaltak szerint, azaz 3. személynek a díjakon fennálló joga miatt nem juthat hozzá.

Az azonnali felmondás jogát szerződő felek a másik félhez intézett írásos nyilatkozattal gyakorolhatják.

- 18) **Vállalkozó** az üzemeltetési szerződés lejártá, vagy bármilyen okból történő megszűnése esetén a rábízott szennyvíz víziközművet működőképes állapotban – figyelembe véve a normál kopást, elhasználódást – adja vissza **Megrendelő** részére.
- 19) **Szerződő felek** egybehangzóan rögzítik, hogy együttműködésük során felmerülő vitás kérdéseket és problémákat megkísérik tárgyalások útján, egymás érdekeire kölcsönös figyelemmel rendezni, és ennek során a megállapodásaikat írásban rögzíteni, amely megállapodások jelen szerződés kiegészítéseit, illetve mellékleteit fogják képezni.

Amennyiben a szerződő felek közötti jogvita rendezésére tárgyalásos úton, egyeztetések keretén belül 30 napon belül nem kerül sor, úgy a jogvita eldöntésére a felek a Miskolc Városi Bíróság, illetve a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Bíróság illetékességét kötik ki.

- 20) **Felek** rögzítik, hogy az üzemeltetésből és jelen szerződésből eredő vitás kérdésekben a **Vállalkozóval** Megyaszó, Alsódobsza, Újcsanáros és Sóstófalva Községek Önkormányzatainak tulajdonában lévő szennyvíz víziközmű vonatkozásában a Községek mindenkor polgármestere jár el. Amennyiben valamely kérdés az üzemeltetési szerződés módosítását igényli, úgy e kérdéskörben **Vállalkozó** a **Megrendelővel** történt előzetes tárgyalás, egyeztetés alapján előkészíti.

Handwritten signature

Handwritten signature

- 21) A jelen szerződésből vagy annak részeiből eredő jogok és kötelezettségek engedményezéséhez a másik fél előzetes hozzájárulása szükséges.


Az egyes rendelkezések érvénytelensége esetén a szerződés többi része érvényes marad. Felek az érvénytelen rendelkezést hatályos, gazdaságilag lehetőség szerint egyenértékű rendelkezéssel pótolják.

- 22) Jelen szerződés aláírása napján lép hatályba.

Jelen szerződés a szerződésben megjelölt mellékletekkel együtt érvényes.

Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. és – e jogintézményt szabályozó – egyéb hatályos jogszabályokban foglalt rendelkezések az irányadók.

Miskolc, 2011. november 30.


.....
Megyaszó Községi Önkormányzata


.....
Újcsanáros Községi Önkormányzat


.....
Alsódobsza Községi Önkormányzata


.....
Sóstófalva Községi Önkormányzat


.....
Borsodvíz Zrt

BORSODVÍZ ÖNKORMÁNYZATI KÖZÜZEMI
SZOLGÁLTATÓ ZÁRTKÖRŰEN MŰKÖDŐ
RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

